# EL TERRITORIO

Año XXXVI — Nº 12.930 — Registro de la Propiedad Nº 672.284 — POSADAS, (Misiones.) LUNES 17 DE OCTUBRE DE 1960. — PRECIO DEL EJEMPLAR $ 1.— — EDICION DE ONCE PAGS.


**Justicia** — El hombre, llegado a su estima perfecta color, es el primero de los animales, es el último cuando vive sin leyes y sin justicia. Nada más monstruoso, cuando está separado de ellas. ARISTOTELES.

**Inglés** — Los ingleses consideran la pequeña Inglaterra como su casa propia, Italia como su casa de campo, París como su sala de conversación y finalmente el mundo entero como su propiedad. HEINE.

# Dos Norteamericanos Fusilados en Cuba

**LA HABANA, 18 (UPI) —** El régimen revolucionario en la isla ejecutó hoy a otros 2 ciudadanos norteamericanos, cuyos restos fueron llevados a un cuarto común pues las autoridades rechazaron los pedidos de repatriación de los cadáveres hechos por parientes de los ajusticiados.

Robert Otis Fuller de 5 años de edad y Allen Dale Thompson, de 36, fueron fusilados esta madrugada a las 4 en un campo de tiro en las afueras de Santiago, Capital de la provincia de Oriente, horas después de que un tribunal revolucionario los sentenciara a la última pena impuesta a ciudadanos de una nueva invasora. Otro norteamericano participó en la misma expedición. Anibo ay Zarza, fue fusilado el pie ves último.

La madre de Fuller, señora William Otis Fuller, pre senció el deceso del primero realizado en una sala atestada de público que en parecía estar viendo la representación de una película. Fue tomba gritos de "paredón," de muerte para los procesados.

## UNA MADRE

El cónsul de EE.UU., Har vey Simm expresó su admiración por la valentía y serenidad de la señora Fuller durante el juicio, agregando que uno de los momentos más emocionantes fue cuando la madre del procesado solicitó autorización para hablar con el tribunal, pedido que fue rechazado por los cinco jueces militares.

Simm también acompañó a la señora Fuller a una entrevista con las autoridades de Santiago el 11 de la madrugada, 90 minutos antes de que fuera confirmada la sentencia de muerte para solicitar autorización para retirar el cadáver de Robert, pero como en el de Thompsin, y Zarza, la autorización fue negada.

La señora Fuller dijo después que su esposo se encontraba en Miami cuando comenzaron las actividades militares en Cuba, pudo ver a su hijo durante cinco minutos antes de la ejecución.

## SIN DESPEDIDA

Pero dos hermanas de Robert, que llegaron desanimadas para asistir al fusilamiento, pudieron obtener permiso para despedirse de su hermano.

La señora Fullner dijo que en la breve entrevista, en la cárcel, su hijo se mostró valiente y dispuesto a enfrentar su destino. Agregó que sufrió fuertemente, pues declaró preferir ser ejecutada a tener que vivir sola el resto de su vida.

Con sus palabras cortadas a veces por los sollozos Fuller dijo que el joven, antes de ser llevado al paredón, pidió un cigarrillo, pero no pudieron obtenerlo porque no fumaba.

El padre de Thompsin, Allen Thompson, de 36, fueron fu silados esta madrugada en el mismo campo de tiro en las afueras de Santiago, Capital de la provincia de Oriente, horas después de que un tribunal revolucionario los sentenciara a la última pena impuesta a ciudadanos de una nueva invasora. Otro norteamericano participó en la misma expedición. Anibo ay Zarza, fue fusilado el pie ves último.

La madre de Fuller, señora William Otis Fuller, presenció el deceso del primero realizado en una sala atestada de público que en parecía estar viendo la representación de una película. Fue tomba gritos de "paredón," de muerte para los procesados.

## UNA MADRE

El cónsul de EE.UU., Harvey Simm expresó su admiración por la valentía y serenidad de la señora Fuller durante el juicio, agregando que uno de los momentos más emocionantes fue cuando la madre del procesado solicitó autorización para hablar con el tribunal, pedido que fue rechazado por los cinco jueces militares.

Simm también acompañó a la señora Fuller a una entrevista con las autoridades de Santiago el 11 de la madrugada, 90 minutos antes de que fuera confirmada la sentencia de muerte para solicitar autorización para retirar el cadáver de Robert, pero como en el de Thompsin, y Zarza, la autorización fue negada.

La señora Fullner dijo después que su esposo se encontraba en Miami cuando comenzaron las actividades militares en Cuba, pudo ver a su hijo durante cinco minutos antes de la ejecución.

## SIN DESPEDIDA

Pero dos hermanas de Robert, que llegaron desanimadas para asistir al fusilamiento, pudieron obtener permiso para despedirse de su hermano.

La señora Fullner dijo que en la breve entrevista, en la cárcel, su hijo se mostró valiente y dispuesto a enfrentar su destino. Agregó que sufrió fuertemente, pues declaró preferir ser ejecutada a tener que vivir sola el resto de su vida.

Con sus palabras cortadas a veces por los sollozos Fuller dijo que el joven, antes de ser llevado al paredón, pidió un cigarrillo, pero no pudieron obtenerlo porque no fumaba.

El padre de Thompsin, Allen Thompson, de 36, fueron fu silados esta madrugada en el mismo campo de tiro en las afueras de Santiago, Capital de la provincia de Oriente, horas después de que un tribunal revolucionario los sentenciara a la última pena impuesta a ciudadanos de una nueva invasora. Otro norteamericano participó en la misma expedición. Anibo ay Zarza, fue fusilado el pie ves último.

La madre de Fuller, señora William Otis Fuller, presenció el deceso del primero realizado en una sala atestada de público que en parecía estar viendo la representación de una película. Fue tomba gritos de "paredón," de muerte para los procesados.

## UNA MADRE

El cónsul de EE.UU., Harvey Simm expresó su admiración por la valentía y serenidad de la señora Fuller durante el juicio, agregando que uno de los momentos más emocionantes fue cuando la madre del procesado solicitó autorización para hablar con el tribunal, pedido que fue rechazado por los cinco jueces militares.

Simm también acompañó a la señora Fuller a una entrevista con las autoridades de Santiago el 11 de la madrugada, 90 minutos antes de que fuera confirmada la

## Los Autoridades no Entregan los Cadáveres

sentencia de muerte para solicitar autorización para retirar el cadáver de Robert, pero como en el de Thompsin, y Zarza, la autorización fue negada.

La señora Fullner dijo después que su esposo se encontraba en Miami cuando comenzaron las actividades militares en Cuba, pudo ver a su hijo durante cinco minutos antes de la ejecución.

## SIN DESPEDIDA

Pero dos hermanas de Robert, que llegaron desanimadas para asistir al fusilamiento, pudieron obtener permiso para despedirse de su hermano.

La señora Fullner dijo que en la breve entrevista, en la cárcel, su hijo se mostró valiente y dispuesto a enfrentar su destino. Agregó que sufrió fuertemente, pues declaró preferir ser ejecutada a tener que vivir sola el resto de su vida.

Con sus palabras cortadas a veces por los sollozos Fuller dijo que el joven, antes de ser llevado al paredón, pidió un cigarrillo, pero no pudieron obtenerlo porque no fumaba.

El padre de Thompsin, Allen Thompson, de 36, fueron fu silados esta madrugada en el mismo campo de tiro en las afueras de Santiago, Capital de la provincia de Oriente, horas después de que un tribunal revolucionario los sentenciara a la última pena impuesta a ciudadanos de una nueva invasora. Otro norteamericano participó en la misma expedición. Anibo ay Zarza, fue fusilado el pie ves último.

La madre de Fuller, señora William Otis Fuller, presenció el deceso del primero realizado en una sala atestada de público que en parecía estar viendo la representación de una película. Fue tomba gritos de "paredón," de muerte para los procesados.

## UNA MADRE

El cónsul de EE.UU., Harvey Simm expresó su admiración por la valentía y serenidad de la señora Fuller durante el juicio, agregando que uno de los momentos más emocionantes fue cuando la madre del procesado solicitó autorización para hablar con el tribunal, pedido que fue rechazado por los cinco jueces militares.

Simm también acompañó a la señora Fuller a una entrevista con las autoridades de Santiago el 11 de la madrugada, 90 minutos antes de que fuera confirmada la

## Pena de Muerte Para un ex Nazi

DUBLIN, 14 (UPI) — Un tribunal local condenó ayer a muerte al ex nazi Hermann Max Maksymilian Bielfeld, ex miembro de la Resistencia Clandestina Polaca, durante la última guerra, "ayer al gauleitero".

Declarado culpable de asesinato, Bielfeld, que ostentaba el grado de coronel de las SS, fue sentenciado a muerte en la horca.

Durante el juicio, que duró 4 días, Bielfeld declaró que había sido enviado a Polonia para establecerse en Posnania donde fue reconocido y arrestado.

# Clasificación Definitiva del Gran P. Automovilístico

BUENOS AIRES, 16 (UPI) — Esta es la clasificación de la última etapa del Gran Premio Internacional de Standard de Automovilismo:

1º) Gunnar Anderson, 6 horas, 10' 53" (Promedio 142,833 kilómetros p/hora).

2º) Atilio Marimón Pedro Sancha; 4º) Juan A. Dieg.

La clasificación general de la competencia fue la siguiente:

1º) Gunnar Anderson, 39 puntos; 2º) Carlos Alberto Loeser, 37 puntos; 3º) Roberto Mieres, 34 puntos; 4º) Juan Angel Fangio, 33 puntos.

## Clasificación General de la Categoría "B"

1º) Gian Marco Dolce, 46 hs. 50' 1"; 2º) Heriberto Rohnin; 3º) Antenio Von Dory.

## Clasificación General "D"

1º) Julio Cantoni, 46 hs. 57', 1"; (Promedio 93.364 km p/hora). 2º) Fernando Pirsanti 3º) Dante Castelli.

## Clasificación General "C"

1º) Carlos Perkins, 46 hs. 18'. 56" (Promedio 111.190 Km. p/hora). 2º) Arturo Cor Galves.

## Clasificación General "D"

1º) Gunnar Anderson, 39 horas 56' 17" (Promedio 104,915 km. p/hora. 2º) Alfredo Peirano; 3º) Antonio Saccomanno.

## FUTBOL ESPAÑOL

MADRID, 14 (UPI) — Resultados de los partidos jugados hoy, de primera división: Granada 2 Bilbao 0; Real Madrid 1 Sevilla 1; Zaragoza 1 Valencia 0; Atlético Madrid 3 Español 0; Oviedo 4 Sabadell 2; Real Sociedad 2 Valladolid 0; Atlético de Bilbao 3 Real Betis 0; Celta 2 Sporting 0.

Clasificación de barcelona 10; Real Madrid 9; Atlético de Madrid 8; Sevilla 7; Español, Real Sociedad, Valencia y Bilbao 6; Zaragoza, Granada, Mallorca y Oviedo 5; Valladolid, Betis y Atlético de Bilbao 3.

## FUTBOL ITALIANO

ROMA, 16 (UPI) — Resultados de los partidos de la primera fecha de la Liga Italiana de Futbol: Atalanta 1 Bologna 1; Barí 4, Lecce 1; Bologna 2 Milan 2; Fiorentina 1 Lanerossi 0; Juventus 3, Padova 0; Vicenza 2 Spal 1; Roma 2 Spal 1; Sampdoria 3 Napoli 0; Sampdoria y Napoli 0; Fiorentina, Juventus y Milan 2; Catania, Padova y Bologna 0; Spal, Lanerossi, Atalanta, Torino, Barí, Roma y Vicenza 1; Lecce y Napoli 2.


# Licuadoras "IME"

$ 149.-

Llévesela por cuotas. 5 años de garantía.

CASA JORGE KOHNEN

CALLE 11 de Mayo TUCUMAN — Nº 6140 A V. 1010


## RESTRICCION DE PRENSA

PARIS, 18 (UPI) — El General Maurice Challe, ex jefe de las fuerzas francesas en Argelia, pasó a retiro hoy, de la CFTC (Confederación Francesa de los Trabajadores Cristianos) por orden del gobierno francés de haber restringido las libertades de prensa en Argelia.

## ABANDONA SU PUESTO EL CAPITAN DE UN BUQUE MERCANTE CUBANO

GUAYAQUIL, 16 (UPI) — Luis Morse Delgado, capitán del buque mercante cubano "Habana", abandonó hoy su puesto en el puerto de esta ciudad, y pidió la protección de Estados Unidos, según informó a los periodistas cubanos y sendos diarios de esta ciudad.

Morse Delgado, capitanean do la nave, había salido de La Habana el 11 de junio, y llegando anoche a la ciudad ecuatoriana, declaró que "el dictador Castro está llevando a Cuba hacia el comunismo".

Cuando visitaba a la Jefatura de Policía, para solicitar asilo político y protección, pero que fue rechazada, Morse Delgado expresó: "Mi abandono permitió la repatriación del cadete Gutiérrez, porque temían que los principales oficiales "desaparecieran". Agregó que una ley cubana no permite el desembarco de restos de los efectivos de esas tripulaciones que abandonan sus puestos, pero que "él, dando su vida, logró salvarlos, exigiendo sólo a los marinos leyes y extranjeros que no sigan las consignas gubernistas".

Agregó que podía hablar ahora, que se encuentra en un país donde no impera la tiranía que en su patria se ejerce "con el terror y el crimen".

Morse Delgado, que cuenta con 40 años de edad, es natural de Antillas, provincia de Oriente, y es casado. Perdió hija siendo aún soltera. Tiene un hijo de 18 años, que vive en Miami en busca de progreso.

El buque zarpó hoy hacia Cuba al mando del segundo oficial Ernesto Morales y 27 tripulantes.

## Comunistas Europeos Actuarán en Cuba

MEXICO, 16 (UPI) — El diario "Excelsior" dijo hoy categóricamente que el secretario general del Partido Comunista de Cuba, Blas Roca, viajó a Moscú para recibir instrucciones de los comunistas soviéticos, a fin de organizar una nueva reunión de los comunistas europeos en la capital cubana.

La "tiranía del gobierno de Cuba, con Fidel Castro a la cabeza — sostiene el diario — sacrifica gente a las masas leyes revolucionarias, exigiendo sólo a los nacionales y extranjeros que no simpaticen".

# SURGIRIAN SERIAS DIFICULTADES ENTRE RUSIA Y CHINA COMUNISTA

TOKIO, 16 (UPI) — Hoy publica que se están produciendo serias fricciones entre la Unión Soviética y China Comunista.

Esta ve la causa de la disputa en el hecho de que el Comunismo de Cruza del Norte, que ha sido promovido hacer a la China Comunista, y muy leal satélite de Moscú, se convierta en algo que las tropas rusas se hicieron en Europa Oriental en 1945, el terminar la segunda guerra mundial.

Pero hay indicios de que China comienza a echa abajo tiradas relaciones a la vi tal cooperación entre el Kremlin y Pekín. Se habla llegado en el Partido.

## AUMENTO DE SUELDOS EN EL BRASIL

RIO DE JANEIRO, 16 — (UPI) — El presidente Juscelino Kubitschek firmará hoy un decreto aumentando los sueldos de los empleados civiles y militares en un 40 por ciento.

Los salarios mínimos también se aumentarán en el mismo nivel de este. El mínimo mensual de 2.400 cruzeiros, pasará a 3.360 cruzeiros, donde ascienda a 6 mil cruzeiros mensuales.

El nuevo mínimo entrará en vigencia a partir de enero, después de la publicación del decreto en el diario oficial.

## DOS SEDICIOSOS VOLVIERON A BRASIL

RIO DE JANEIRO, 16 (UPI) — Presidente de Isaac, ex-jefe de la aviación, y capitán aviador Jorge Oliveira Lima, comandante en el trabajamiento de Aragarças y que en helicóptero se fugaron a Bolivia.

Ambos se presente a la embajada del Brasil en Buenos Aires donde pidieron asilo hasta regresar al Brasil. Después de cumplir el trámite consiguieron, el coronel Isaac Ferreira y el capitán Oliveira, llegar a la capital argentina.

Los dos oficiales dejen por escrito que "no hay ni dictadura ni democracia, pero a perdiéreses regresan a la patria donde serán juzgados.

# Ganó Jorge Fernández en Nueva York

NUEVA YORK, 16 (UPI) — El chileno Jorge Fernández, que ayer ganó el Campeonato Mundial de Ajedrez, que se disputó en el Manhattan Square su por intermedio Hans Moves, ganó hoy el torneo de Nueva York, con 10 puntos, en el cierre de la última ronda, en la que venció al norteamericano Robert Byrne.

Jack Singer y Frace Jacobs, también norteamericanos, empataron en el segundo puesto, con 9 puntos cada uno.

El pacífico Fernández salió de Chile con destino a Europa, donde estará dos años con su familia.

# Hallan Once Cadáveres Entre los Restos de un Avión Caído

PORTOFER AIO, ISLA DE ELBA, 16 (UPI) — Los cadáveres de once personas, incluyendo las de dos pasajeras argentinas, fueron encontrados hoy entre los restos de un avión de pasajeros italiano que desapareció el viernes durante un vuelo de Roma a Génova.

El avión, un cuatrimotor de Havilland Gierva de fabricación británica y propiedad de la compañía italiana Ilaviu Ilevias, llevaba 16 pasajeros y cuatro tripulantes cuando desapareció el viernes.

Sus restos fueron avistados

## COMPAÑIA CUBANA DESCIENDE EN LONDRES

LONDRES, 16 (UPI) — Ayer, arribó aquí un avión de la compañía Cubana de Aviación y un gran abanico de noticias acerca de la huelga bancaria se abrió paso en el mundo.

Los pasajeros a bordo del Bristol Britannia, que descendió en el aeropuerto de Londres, fueron llevados inmediatamente a un hotel.

Los pasajeros no hablaron con los periodistas.

## Comunistas Europeos Actuarán en Cuba

MEXICO, 16 (UPI) — El diario "Excelsior" dijo hoy categóricamente que el secretario general del Partido Comunista de Cuba, Blas Roca, viajó a Moscú para recibir instrucciones de los comunistas soviéticos, a fin de organizar una nueva reunión de los comunistas europeos en la capital cubana.

La "tiranía del gobierno de Cuba, con Fidel Castro a la cabeza — sostiene el diario — sacrifica gente a las masas leyes revolucionarias, exigiendo sólo a los nacionales y extranjeros que no simpaticen".

# DELEGADOS ARABES ESTUDIAN EL PROBLEMA ACTUAL DE PETROLEO

BEIRUT, 18 (UPI) — Centenares de delegados árabes y seis árabes productores de petróleo se reunirán en Beirut para considerar el vi tal problema de cómo mantener sus ganancias en su nivel actual, después de la baja de los precios del petróleo anunciada en agosto.

Arreros que los recientes descubrimientos de petróleo en el Sahara y en otras partes volverán innecesaria la actual necesidad de sus países de petróleo, los delegados árabes, que llegarán hoy, no tienen la intención de ceder en la defensa de sus intereses.

El comunicado se refiere a la baja de precios anunciada en Washington diciendo que "ha sido impuesta a los países productores de petróleo sin consultarlos, en contra de todos los principios establecidos en la Conferencia de Bagdad, en septiembre de 1960".

Los países árabes productores de petróleo son Arabia Saudita, Kuwait, Libia, Irak, Qatar y Abu Dhabi.

Los delegados árabes también estudiarán el problema de la participación de los países productores en el capital de las compañías petroleras que explotan sus recursos naturales.

Los países árabes productores de petróleo están estudiando la posibilidad de crear una flota de petroleros propia, para no depender de los transportes hacia y desde Europa.

En una declaración publicada por el organo ofic ial de Kuwait, "Al Rai Al Am", el Sheikh Abdullah Al Salem Al Sabah, Emir de Kuwait, expresó que el gobierno de Kuwait está dispuesto a ayudar a los países árabes productores de petróleo, que no tienen la posibilidad de crear una flota de petroleros propia.

## Nuevos inconvenientes en Ambas Zonas en Berlín

BERLIN, 16 (UPI) — Los comunistas de Alemania Oriental anunciaron hoy que no permitirán a los servicios aéreos de Berlín Occidental como representa ción de Alemania Occidental, el suspender en cualquier momento los vuelos aéreos.

Esta medida, que fue anunciada por el comandante soviético en Berlín, general Dimitri Dibrova, significaría que los aviones de Berlín Occidental no podrían volar a Alemania Occidental, ni los aviones de Alemania Occidental podrían volar a Berlín Occidental

EL TERRITORIO
FUNDADO EL 2 DE JUNIO DE 1925
Fundador: Maximiliano OLMEDO
Co-Fundador: HUMBERTO PEREZ
Director: —
Lunes 17 de Octubre de 1960

## LA SOLUCION QUE SE ESPERA

El gobierno de la provincia sustrajo a la Dirección General Rentas la percepción del 50 de los impuestos inmobiliarios correspondientes al ejercicio 1960 a una contribución del 50 por ciento sobre los importes que en ejercicios anteriores, excesivamente elevados. La resolución a que nos referimos, anunciada desde hace varios días y cuya vigencia se prolongará hasta el 31 de diciembre, para acogerse al pago del 50 no de lo se le fijo como condición de fondo que el contribuyente pagara por cada certificado y personalmente a la referida Dirección, en donde se pudo apreciar la presentación y de su posterior resolución, el contribuyente podrá obtener el certificado correspondiente a las oficinas del Banco de la provincia. Todo esto previa presentación de las boletas de las Comisiones, solidarias a Posadas, firmar esas boletas con la declaración de bienes y su valuación, aforar con el 100 de esa valuación correspondiente, redacción de la carta documento para la acordada y recepción de la respectiva Dirección. Todo lo expuesto debe reconocer un trámite engorroso que demandará más y largo tiempo, para no interesar a nuestros lectores por falta de pago en la fecha indicada.

Las entidades representativas del trabajo de nuestra provincia propusieron que solamente el 50 de los impuestos inmobiliarios pedido basados sus representantes en la imposibilidad de que puedan pagar más que el 50 por ciento sobre absoluta por este impuesto. Y son miles los que no pueden abonarlo por este concepto. Y porque quien no puede cobrando la provincia solamente el 50 no de lo que debía cobrar tal como está la situación económica determina la crisis de alicuota la renumeración ascendería en muchos de los casos a porcentajes que rozarían el 100 por ciento. Y porque quienes tengan un firme sostén en el gobierno provincial para que tengan un firme sostén en el gobierno provincial para que tengan un firme sostén en el gobierno provincial para que

Compre a CRÉDITO en
JOYERIA DAMFER
SAN MARTIN 363 T.E.4879 PDAS.

## Peligro

El ministro de defensa de la India, Menon ha afirmado que "ninguna potencia mundial, puede ser resuelto a acurrir entre Rusia y los Estados Unidos" y esto que es una verdad a gritos, es algo que todos comentan... [illegible] China... [illegible] que las negociaciones, las tratativas, o... [illegible] hacia un mejor conocimiento y comprensión, se logrará en un caso de intrigas y problemas sin fin. De esta forma hemos llegado a momento actual, en que la Asamblea General de las Naciones Unidas está abocada al fundamental problema de decidir si supervivencia del hombre sobre el universo, y decimos supervivencia por que no es que hayan grandes y pequeñas de la tierra discutan y piensen en las N.U. no es una simple cuestión de mejor relación o la atemperación de ciertos aspectos de la política, sino a muy lingüistas una cuestión de si es, o no posible seguir a un ritmo de los pueblos para evitar la guerra que aparentemente no nos tiene en mira. Son muchos los que afirman, pese a todos los preparativos bélicos que de un punto a otro del orbe se ventilan, que la contienda nuclear será para el los medios de destrucción han armado definitivamente en consecuencia no existiría vencedor ni vencido. Aunque el argumento puede ser lógico, debemos recordar que, aun la guerra es una locura, que un extremo lógica y que es en sintesis y la negación de los valores humanos y la entronización del error. Por lo tanto debemos esperar que de esa conferencia de Nueva York surjan concepciones apropiadas y valederas para ayudarnos en esta hucha que se llama supervivencia.

## Y... SIGUE EL CORSO

Aunque el carnaval ienta ya en el almanaque fijada su fecha, los actores que se desarrollando en la República Dominicana, del dictador Trujillo parecen una competencia de esos festejos momos. Desde sus declaraciones, amenazas, odiosidades, hasta aquellas que encararon la conciliación, simplicismo en la ferrucia celebrada en San José de Costa Rica, los negocios de Trujillo están moviendo los hilos de la OEA, dominicana para hacer aparecer a la opinión pública que ese pueblo repudia la decisión mexicana y que al mismo tiempo necesita de la condescendiente "cara y honrada del primer hombre de la patria". Pero, eso es hacer ligeramente a reatro, a fuerza de palabras o profesión, a carnaval en una palabra, un circo Trujillo que se ha atrevido a llegarse hasta los Naciones Unidas, para hablar falta calidad moral y cínica

## Aspecto general de un sector de la plaza 9 de Julio, donde se reunió numeroso público para asistir a la ceremonia de la inauguración del monumento a la madre. En el grabado aparece el Dr. José M. Salgueiro, en momentos en que nos da la palabra para abrir la sesión, ante del orador Eduardo Astesa. El discurso fue largamente aplaudido por la concurrencia. Asistieron autoridades civiles y eclesiásticas.

## escriben los Lectores

## CARTA AL JEFE DEL DIRTRITO DE O. S. N.

Un vecino de la calle 25 de ire y Corrientes, pondan a Mano Cabeza mente nuestro pedido de publicación una interesante carta referente al problema del agua. Quienes lo transcribimos "Hace algunos días ellos que vivo, con mi familia en la calle 25 de Mayo, entre Catamarca y Salta, de esta ciudad, y no sé por qué raro designio de la suerte (o quizás debo decir mala suerte) cada vez que asoma el sol, y no antes de las 21 horas de los implacables días de verano, el sector queda sin agua por no decir sin agua. Si, co mo lo leen SIN AGUA.

"Un comprendemos que esta zona es la única planta urbana, de modo que no podemos acurrir a un pozo público; tampoco podemos ir allí para cargar aguateros; tampoco queremos pagar a un aguatero, porque ellos que disponen de un buen chorro del pedirlo a quien de matras... Nuestra alternativa es "vivir" de lo que centre las 21 y las 6 de la mañana, aprovechando con esa (cocinar, lavar, higienizar, etc.).

"Ultimamente se habló mucho de ampliaciones, reparaciones, modificaciones y refacciones". Una débil ilusión nuestras esperanzas. Hoy (observe que no cito entonces ni ayer) las 21 horas, si abre un grifo pequeño en el frontal, salen las gotas, de agua, sin ningún abrigo y como avergonzando no se de si alcanzan intentara recriminarlas...

"Sr. Jefe: aparte de la ironía de estas líneas, que ya, frases pueden causarle, creo que usted puede disponer que alguien de allá de Avdas. Mi

intelectual, quiere, al parecer revivir sus condiciones de líder, de jefe máximo de una nación que por desgracia no ha sido nunca su propia, ya, porque a través de los tiempos que abarcan desde su independencia hasta el momento, siempre ha vivido sojuzgada y aprisionada por enfocados tiranos o indiferentes. Cuando hace 26 años Trujillo llegó al poder hizo de su mando una rencón inquebrantable para el país, y ahora aunque no gobierna ejerce con más fuerza que nunca las medidas de represión y de mando cuit co responden a su nombre bastinal, fervorosamente por su adalid de la libertad como fue Jesús de Galíndez, que le llamó "el chacal del Caribe".

Contiene goma de tragacanto y quinina

**FIXINA**
GRIET
El mejor
fijador para el cabello

## AHORA en 2 tonos: AZUL Y ROSA

## FUE INAUGURADO AYER EN LA PLAZA 9 DE JULIO EL MONUMENTO A LA MADRE

A pesar del fuerte calor reinante, un numeroso público se congregó ayer frente al lindo especialmente levantado en la plaza 9 de Julio, con el fin de presenciar la entrega del Monumento a la Madre, que el Club de Leones donaba a la comuna de Posadas.

Ocupaban el palco oficial, la comisión de damas designada para recibir en nombre de la Municipalidad la obra, autoridades comunales, militares y eclesiásticas.

Se dio comienzo al acto con la ejecución del Himno Nacional que fue cantado por los presentes y luego el Dr. José M. Salgueiro, presidente del mencionado club pronunció breves palabras, para señalar algunos principios de su institución y su vinculación con el acto que se desarrollaba. Al terminar su discurso se procedió a descubrir el bronce que representa la bella elevación de una madre con su hijo, obra que se debe a la inspiración del escultor Edmundo Hunter.

Le siguió en el uso de la palabra la Sra. Elsa Chamorro de Sagastalhal, quien en nombre de la comisión de damas del Club de Leones recibió el significado de la recordación.

Luego se hicieron presentaciones que sobre el tema de la madre recitaron escolares. Los autores, algunos pertenecientes a establecimientos de sus respectivos trabajos.

Finalmente se entregó el libro con un cuento, alusivo al acto, a cada escolar, en honor de artistas que concibió el monumento, homenaje que fue agradecido con emoción por el escultor Hunter.

**EN LA GUARDERIA**

Cumpliendo días atrás, en la

**La señora Elena Chamorro de Sagastalhal recibe con palabra emocionada el significado del acto.**

guardería de niños Madre de la Misericordia un emotivo homenaje en recordación del día de la Madre.

En tal oportunidad un gran número de madres cuyos hijos no son atendidos en dicha guardería recibieron el significado del mismo de sus hijos un pequeño obsequio, producto de esos pequeños labores de trabajo manual. lo que hacen en el cariñoso departamentalizado, de afecto y asesoramiento espiritual entre madres e hijos.

Después de la entrega de regalos que fueron muy agradecidos a ellos con un re frigerio y golosinas, para concluir con el acto la directora Sra. de Vilas al presentar sentidas palabras con las que bosquejó el alto sentido social de la fecha y los, de besos y responsabilidades que pesan sobre una hijos tienen las madres.

**EN UNA ESCUELA**

Los alumnos, de la Escuela cuata Catalina rameda tarde pasado ayer, 11, un acto en donde homenaje a la madre. Un grupo de niñas hizo entrega de bendecir una bandera de ceremonias, que fue recibida en forma solemne por el grupo de alumnos que representaban a todos los demás. Especialmente a cargo de la directora Sra. de Vilas, el establecimiento

CLINICA MATERNO INFANTIL RIVADAVIA
Internación — Partos sin Dolor — Cirugía Ginecológica, Servicio exclusivo de señoras. Atención por:
DR. SANTIAGO PEREZ SANCHEZ
Ex-Médico de la Maternidad Nac. de Córdoba
Esterilidad Matrimonial — Obesidad y Distonías — Varices y Afecciones de Conducto Genitales — Tumores Genitales
Angélica de PEREZ Sánchez
Obstetriz Nacional
RIVADAVIA 388 T. 53/ 3421 POSADAS

En la Esquina del Automóvil
ESTA SU CHASSIS COMERCIAL D 100 WS
Fargo 1960
SE LO RETIRA CON SOLO
$ 99.000
SALDO EN 5 CUOTAS SIN INTERES
Luciano Bonetti e Hijos S. R. L.
RIOJA Y SAN LORENZO POSADAS
N° 6646 A Vto. 22-10

Urinarias Genitales
Dr. Alfredo César Angeloni
ENFERMEDADES DE RIÑON — VEJIGA — PROSTATA — SEXUALES — IMPOTENCIA
Impotencia, Esterilidad Malformaciones, Cistoscopia.
Prolong.: AYACUCHO 168 — T.E. 799 — CIUDAD.

Los Compradores de Lotes
Del Territorio MUTINELLI deberán presentar las Declaraciones Juradas y los pedidos de Reconsideración de revaluaciones, directamente en la Dirección de Rentas de la Provincia y abonar el Impuesto Inmobiliario en esa misma Repartición.
Informes en el
SAN LORENZO 337 de 8 a 12 horas — Teléfono 4720
N°6587 V.18-10

Cooperativa de Electricidad Limitada de Leandro N. Alem Misiones
Concurso de Precios
Se llama a concurso de precios para la compra de una camioneta nueva, chasis con cabina, con capacidad de 700 a 1.000 Kilos, debiendo presentar las propuestas en la Gerencia, en esta Cooperativa.
CALLE SARMIENTO N° 547
LEANDRO N. ALEM (Mnes.)
hasta el día 30 de Octubre de 1960.
N°6691 V.18-10


## CIENTIFICOS OPINAN SOBRE LA IMPORTANCIA DE LAS ENFERMEDADES PARASITARIAS

DETROIT. — Según las sustentantes científicas, existen más de cien enfermedades parasitarias que sufre el hombre.

A pesar de este inmenso número, grandes son los casos en los cuales no se sabe que padece un parásito que le roba energías de este o aquel organismo.

A su regreso de una gira de seis meses alrededor del mundo al Africa, el doctor Orestes y Mary Fiorentini, investigadores de Parke-Davis descubrieron que numerosos nativos del sur al sur padecían de la poliomielitis africana sufre por lo menos de una forma de enfermedad parasitaria.

Los doctores K.O. Curtisey y F.K. Thompson afirman que este mismo tipo de enfermedades parasitarias condicionan el problema más grave, los decididos esfuerzos de los gobiernos de la Organización Mundial de la Salud y otras organizaciones internacionales, y de los laboratorios farmacéuticos están recibiendo en la actualidad la atención de los médicos de todo el mundo.

La solución final de los problemas sanitarios de las naciones jóvenes reside en el mejoramiento de la sanidad, la nutrición y el nivel de vida, afirman los médicos.

Sin embargo, para cumplir este objetivo serán necesarias varias generaciones, dicen los hombres de ciencia cuyo trabajo puede inmediatamente aliviada la profilaxis y la terapéutica mencionadas, etc.

Consumidores, por ejemplo, el pantalón, extremidad inferior, hombre, de ellos, Dr. Curtisey. Se ne ni- ...partido de carne, de cuyo ...ovo vivo, observó que ...ovo en el cuerpo de los ...ganismo aun se vela ...debido al pantalón.

Los investigadores, que son los que trasmiten el pantalón, pantalones de un color a otro, se vuelven resistentes frecuentemente a los insecticidas empleados en la ...fermedad.

Por lo tanto para erradicar el paludismo, señalan los médicos, se ...ños de las inyecciones residuales deben reforzarse la profilaxis con ...venciones con medicamentos ...adecuados.

Se tiene la esperanza que con el tiempo, las inyecciones medicamentosas lleguen a erradicar el paludismo.

Tercero, se visitan institutos, escuelas de medicina, ministerios de salud, hospitales y centros de investigación ve la ...ferencia, y conversan con ...aproximadamente 200 médicos.

## OBERA

### VISITA DEL MINISTRO DE ECONOMIA Y DEL DIRECTOR GENERAL DE RENTAS

Esta mañana para hoy la visita del Ministro de Economía y otros Políticos, Ingeniero Mutinelli y del Director General de Rentas, Dr. Gimenez, quienes llegarán a la ciudad de los obrajes para que se ...

...ciones, como lo son la Cancha ...pañola, antiguallos ...ericia ...ones las ...ción ...ntamiento en el ...nombre, ...ra Honor, ...ministrativo de la ...ministración oral activo ...ción ...ra ...ntura y ...os tractores ...rreros de ...grupo ...ra ...quier, ...mplimiento ...ejercicios ...ra ...ro, y muchas ...ras sustancias, ...ntiparasitarias ...ue ...ra ...ra ...ra

## El Soberbio

## EL PROBLEMA DE LAS TIERRAS Y LA UCRP

El comité de la UCRP ha dado a conocer el siguiente comunicado:

"Las autoridades del comité local de la Unión Cívica Radical del Pueblo, se complacen en exteriorizar su júbilo ante el conocimiento de que por fin se encuentra en vía de solución el viejo y acuciante problema de la regularización de las tierras de esta colonia, al que siempre se dedicaran preferente atención.

"Las promesas de los integrantes de la fórmula Crisolindora ha traído tranquilidad a los pobladores a la fuga en la madrugada del jueves último, desaparecido a raíz de su arresto efectuado por el Comisario Torres, organismo inmediato la persecución y fue su cotuo a las 5, o sea tres después de su fuga, lugar donde recapturaron en el 12. Colonia. Revisado el individuo se comprobó que en ese poco tiempo había robado ya 500 pesos y un reloj y varias otras cosas que no supo, ni sta cosa que el traunto de la razón, de la justicia y del honor ante el oprobio y de la amargura y demás pasiones subalternas.

"La UCRP, que siempre estuvo y que siempre estará con la causa del pueblo, se enorgullece en expresar que ha luchado dentro de sus posibilidades para el logro de este anhelo general, en la seguridad de que así cumple con su propósito de servir exclusivamente al bienestar y el progreso de la zona".

## Eldorado

### RETIREN SUS CEDULAS

Se llama a los siguientes ciudadanos para que retiren sus cédulas de llamado militar de la 2. Seccional Policial Km. 2.

Arrogancio Villar, Ladislao Segovia, Mariano Gómez Barba, Esteban Ríos, Juan de Jesús Ortiz, Nazario Grenelle, Juan Osoria, Clemente Acosta, Leopoldo Acuña, De Jesús Espíndola, Agustín Portillo, Pedro Ramón Maidana, Diego Giménez, Carlos Trocha y Gregorio González.

### Excelente labor

No hace mucho dimos cuenta de la detención, por la policía de Eldorado, de dos hábiles carteristas que estaban haciendo de las suyas en la Feria Clubes Juveniles. Uno de ellos se llama José B. Viera. Se las arregló para que las autoridades lugareñas lo internaran en el Hospital del Km. 4. Allí se lamañó para conseguir datos

Bicicletas
Desde
$ 295
MENSUALES
SIN ANTICIPO
Warenycia & Cia.
Salta 30 Alsina y Sarmiento Posadas

Pisos
Flexiplast
Siempre como nuevos... y a todo COLOR
Se Colocan Sobre Otros Pisos o en Pisos Nuevos
SE PISAN EN EL DIA.
Sociedad Trío S.R.L.
SANTA FE 171 — T.E. 575 — POSADAS

Nº 6585 A Vto 31/10

CLINICA DE URINARIAS
Dr. J. Raúl Llirod
Comunica que habiendo regresado del 6º Congreso Nacional de Urología realizado en Rosario atiende nuevamente su consultorio médico.
BOLIVAR 197 — T.E. 5131 — CIUDAD

## Deportes en Candelaria

CANDELARIA (C) — El día 12 de octubre, Día de la Raza, se recordó en esta localidad, con tres partidos de futbol en distintas categorías, juvenil realizados en las instalaciones del "Club Atlético Candelaria".

En primer término colejaron fuerzas los equipos infantiles de Misiones de Polvadas cittra el local Infantil, cuyo resultado final, tras un lucido juego fermin, quedando en dos tantos. En segundo lugar se enfrentaron el combinado de Colegio Rural de Gonzalez-Sar 52 Tres-4 vo. Seleccionado Candelaria, en el que los visitantes lirun fuerzas con toda partida por el score de 3 a 1. Seguidamente ante la expectativa general del numeroso público se presentaron los seleccionados juveniles de Posadas y Candelaria. Tras los primeros pianteos los visitantes llevaron la iniciativa en el juego donde la defensa local aguantó el esfuerzo y los posadeños no pudieron abrir el marcador. Pasados esos momentos de apremio se fueron adueñando la linea media local donde empezó a mandar, gracias a un acierto del centrehalf Fernández, quien se convirtió desde entonces en patrón de la cancha, guiando y apoyando a su delantera con la colaboración también redonda de Scales, por lo cual pese a haberse peligrosas las cargas de ambos equipos, lo extraño que se cristalizara ese dominio, con un magnífico gol logrado por el delantero Nuevo Mayo, no tardan en haber con un tanto de buena factura, consumado por Nelle Aquino, con el cual finalizó el primer tiempo.

Prosiguieron en el segundo tiempo ambos equipos jugando a todo vapor, el uno por descontar la ventaja y el otro por aumentarlas, pero el score no fue modificado terminando de esta forma el partido favorable a Candelaria de dos a cero.

Las mejores figuras en los locales fueron Fernández, Zalazano, Gonález y Aquino y en los visitantes lucieron sus platnas el arquero Peralta que la evitó a su equipo una verdadera goleada. Luego de los acostumbrados agasajos se hizo entrega al Capitán del equipo de Candelaria de la hermosa copa donada por la

qué efervescente!
por su burbujeante efervescencia UVASAL es muy agradable de tomar
y digestiva!
Uvasal
rebosante en la copa... sabrosito en la boca

## Los Helechos

### CARGOS CONTRA EL COMISIONADO COMUNAL

No es la primera vez que hacemos llegar nuestro repudiar de la población de Los Helechos, sobre la actitud del Comisionado Municipal Sr. Benito M. Maclosad. Esta vez más de 80 firmas, avalan un memorial dirigido, sobre la irregular situación de ese Comisionado, donde un titular responsable no se encuentra nunca en su despacho y se muy "activo" pues diariamente se lo pasa en gira por ciós a Oberá en compañía de sus familiares y de un "Tres Reglero".

La población muestra un abandono total en materia municipal y la red vial tan necesaria para los colonos se encuentra en lamentable estado pese a que la Comuna dispone con elementos para ello como motoniveladores, tractores, transportes, etc.

En más de una sesión al seno deliberativo solicitó la provincialización por el estado de los caminos que parten de Eldorado, pero el Comisionado de la zona, Sr. Benito M. MacDonall pese a ello lacónicamente ha contestado: "Compre camiones y haga caminos".

Los firmantes de la nota esperan confiados que el gobierno tome las medidas del caso para superar esta etapa de retrogradación en que se encuentra sumidos en la miseria de acción municipal).

**Erupción la epopeya del bíroe de "San Lorenzo", ingrese en la Escuela de Suboficiales "Sargento Cabral", está abierta la inscripción; consulte en el organismo Militar más cercano a su domicilio o en el mismo Instituto; Campo de Mayo. Buenos Aires**

## Tiene Nueva Comisión El P. de Leprosos

Con motivo de la realización de una asamblea la Filial Posadas de Patronatos de Leprosos de la República Argentina, ha designado una nueva Comisión Directiva, recayendo los cargos en los siguientes socios:

Presidenta: Sra. Zulma L. de Irigaray. Vicepresidentas: Dra. Noemí Gerdiz; Vicepresidenta 2ª: Sra. Irma B. de Benmaor; Secretaria: Sra. Alicia A. de Maidana; Prosecretaria: Sra. Irma D. Sánchez; Tesorera: Srta Carmen M. Cesanelli; Protesorera: Srta. Luisa Ayala; Vocales: Sras. Aurora S. de Mireles, Clara E. de Acosta, Blanca L. G. de Fernández, Amalia M. de Puglisi, Guillermina O.M. de Arbelo Sras. Raquel Martín, Diamante Alfaro, Elisa Caballas, Margarita Arotcharen, Rosa Lovaste y Graciela Amarcidegui.

## SANTO PIPO

### ACCION MERITORIA

La Subprefectura Marítima sostiene un importante desfasamento en la Piberia, tanto para el resguardo del orden como la represión del contrabando.

La población comenta con agrado la acción eficaz de estos servidores del orden público.

### PROBLEMA SOCIAL

Cuatro menores de 9, 10, 12 y 13 años han delinquido. El drama no es una novedad para nadie, cuando se trata de exponer crudamente los problemas de la minoridad y sus consecuencias en la sociedad.

Volver a encaminarlos por la senda del bien es la obligación moral de la misma sociedad que hoy jurgará su mala acción.

### DEPORTIVAS

Con intervención de los clubes "Victoria" de Puerto Rico; "Libertad" de Pto. Mineral; "Sol de Mayo" de Pto. Leoni; Club "Marqués de Oro Verde y los clubes de "Ayudantía Martima" de Jti yentud, de esta localidad, tuvo lugar un campeonato de fútbol eliminatorio, resultando campeón el club "Libertad" de Puerto Mineral; la segunda colocación la obtuvo el club "Sol de Mayo", de Puerto Leoni.

### SOCIALES

En la iglesia parroquial se llevó a las aguas bautismales el pequeño Francisco Eleno Tomaras Ibra. Fueron sus padrinos el Sr. Angel Rojas y su esposa. Más tarde sus padres ofrecieron una hermosa fiesta infantil a la que no faltó comentario por los numerosos amigutos de Francisco.

DODGE
1960
Para las tareas más diversas...
Para el rendimiento más efectivo...
DODGE
1960
Camiones argentinos... para todos los caminos...
Los camiones y chassis comerciales "DODGE" 1960 están diseñados y construidos para brindar máximas satisfacciones, cumpliendo los trabajos más variados.
En cada uno de sus sobresalientes detalles técnicos y mecánicos está presente el prestigio internacional de una fábrica famosa: CHRYSLER. Por eso, los camiones y chassis comerciales "DODGE" 1960 tienen la más sólida garantía que puede exigirse.
FEVRE y BASSET LTDA. S.A.
Distribuidores exclusivos en todo el país:
RAFAEL PEREZ ROLDAN S. A. Com. Ind. Fin.
RIVADAVIA 2399 - Capital Federal

GURMENDI 50
EL HIERRO QUE AHORRA 66 %
CON 6 VENTAJAS "A-CERO"
1 - AHORRA 66 %! 2 - ES MAS SEGURO!
3 - ES MAS ADHERENTE! 4 - SOPORTA MAS!
5 - FABRICADO SEGUN NORMALIZACIONES VIGENTES
6 - ES DE GURMENDI!
GURMENDI
ADMINISTRACION Y FABRICA: Av. FRANCISCO PIENOVI 313 T. E. 20-1111 AVELLANEDA (BS. AS.)
REPRESENTANTE EN POSADAS
CAROELLI Y CAROELLI - 25 DE MAYO

EXTRAORDINARIO
Motocicleta PUMA 2a. Serie
Entrega Inicial..... $ 5.000.- y Retira su Unidad
Saldo en 2 Años
Casa Sesmero
Av. Uruguay 800 — Posadas - Mnes.
Av. Sarmiento 1557 — Obera - Mnes.
O A SUS DISTRIBUIDORES DEL INTERIOR

Concesionario:
ARISTIA & CIA S.R.L.
Av. Mitre 165 - POSADAS
...y en todas las localidades importantes del país.

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.
BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

## FUE FIRMADO UN CONVENIO ENTRE LA COMUNA Y EL BANCO DE LA PROVINCIA

Entre el Banco de la Provincia de Misiones y la Municipalidad de la Ciudad de Posadas ha sido firmado un acuerdo de prestación de servicios, las cuales en forma resumida pasamos a detallar:

El Banco tendrá a su cargo la cobranza de todos los impuestos y tasas municipales, sean los mismos de carácter general o especial, como así también los que se originen en las concesiones, permisos, etc., que otorgue la Municipalidad, lo que deberá hacer en las mismas condiciones y modalidades que lo hace actualmente con la Dirección General de Rentas de la Provincia.

El Banco cobrará los derechos fijados en la cláusula precedente mediante una tasa de débito única con cargo a la cuenta número 1.200-34 o a la que en su momento corresponda y por el período 31 de enero, 30 de abril y 31 de julio.

El plazo de duración del convenio será el mismo que el que rija para el convenio suscripto entre el Banco y el Gobierno de la Provincia y el Banco de la Provincia.

La firma del convenio se hizo a referendum del Ministerio de Gobierno y Poder Ejecutivo provincial.

## "Mi Buenos Aires"

El Director de Minas y Geología de la Provincia, arquitecto

La Francesita Paulette Civile, tan después de intentar robarse un cuadro en el Museo del Louvre, de París, ahora grabó discos.

Y... el carrousell de nuestros Aires sigue girando.

## "POR TIEMPO LIMITADO"

BS. AIRES, (Saporiti) —

Por fin podremos escuchar con mayor interés charlas, poemas, novelas, folclore, audiciones radiofotofónicas, emisiones desde remotos territoriales, exhortaciones de ciudadanía con fin, cuando de lo que nos contentamos a hacer es escuchar música, comunicados reales y sucios, charla con nuestros amigos, que llegan desde Ezeiza, Cabo Polonio, un poco mentira y duro de la Universidad de Belfrán, la descabellada emisora del mar Pacífico Aires. Sonríe de que Buenos Aires no tiene playas para ir a broncearse en el verano, ni en invierno, que es cuando se gasta la mayor cantidad de dinero para hacer por su cuenta las cosas que el gobierno no hace, ni representante de los varios que tiene para dilapidar millones de pesos, ni el propio de Misiones como participación generosa en el "Carnaval" que se representará para los estudios del Canal 7 de Buenos Aires, que ya tiene su comedia negra para televisar, un concurso de modelos que no se sabe si van a desfilar en bikini o en malla entera, un Banco de Fomento que no fomenta absolutamente nada, un Banco de Colonos que no colonos, un Banco que está motivado por telegramas, no los que "pasan" de un gobierno a otro, sino los que "pasan" del gobierno de Ayrault, al gobierno de Misiones.

Con sólo concretar el mínimo de todos estos anhelos, nuestros Aires serán la primera "Capital Marítima" de la República.

Como anverso de la medalla ya otro correspondiente a nuestra colega LA NACION, que compromete con sus títulos a todos los habitantes de la República, a formar un fondo especial de fomento de estas actividades en Misiones, es el motivo de esta nota, para que nunca jamás hablo mentido, en abrel mundo de la publicidad, como lo hacen al extremo, se habla de "Fomentación" cuando, que cerrará su boletín, para ir a plantar ahora... a San Pedro.

## Bajo el Signo de la Made

Bueno, ya pasó el censo, ya pasó el censo, ya pasó el censo

CREACIONES "Yaya" AYACUCHO 349 PRESENTA

Diseños de la Moda

# Sociales

**FIESTAS Y REUNIONES**

— El primer cumpleaños del pequeño Antonio Hirschenhaut Thi fue festejado ayer con una fiesta.

— Hermosos regalos adquirió el sábado la reunión bailable organizada por el club deportivo y social Lloviznas Club.

— En Encarnación, del contador Mario Raúl Nordeyn y señora de Paulina Nordeyn, nació ayer un hijo de sus hijos María Inés y Mario Raúl.

— La distribución de numerosos premios en efectivo fue nuestra noticia del lugar a que la fiesta de ayer en el cuadro deportivo.

— Con bombas de bateras a leñazo, de la Escuela de Aviación, se hará servicio en la Escuela Nº 4 de la Provincia. Para los fines alojado de una exitosa actuación cuadro deportivo parte de sus compañeros.

— Ana María Sánchez recibe la primera comunión, mañana Catedral, con motivo de sus 12to por sus amiguitos y la señora.

— Se agregaron a la sesión Xiv Bistor, que se celebrará en el local de la calle Mariano Moreno. Se trata de la Banda "Amor Juvenil", la cual fue recibida en el Municipio de la señorita Nilda Bueno.

— Con una fiesta a que dominguero en su numerosos amistades fue celebrada la comunión de la señorita Beatriz Fino.

— El joven Oja Gutiérrez festejó el sábado de sus amigos en ocasión de sus cumpleaños.

— Silvia Irene Brus fue nas bailes el sábado con motivo de su cumpleaños.

— Ayer, otro cumple más Graciela De Haro.

— Igual suerte cumplirá hoy a las amistades de la joven la Lucy Benavidez.

— Vastos y lucidos prosperos los obsequios el Thomas de Cuesta, festejado el sábado en los salones del Club Social.

— Con motivo de su alejamiento de nuestra ciudad, la señorita Ana Gonzalez Ramírez fue agasajada anteanoche por sus compañeros de trabajo en el contador de Regional Misiones S. A. Sr. Elías Rodríguez Abdul. La reunión se realizó en el Restaurante El Cabildo.

**BODAS DE CRISTAL**

En la ciudad de Paraná se llevará hoy, veinte años de casados el señor José Antonio Ramírez y la señora Carmen Inés Cumbas.

**INVITACION**

La Juventud Liberal del Paraguay invita a sus correligionarios, simpatizantes y amigos en general a una gran manifestación que tendrá lugar en la plaza, ofrecerá en conmemoración de una de las gestas más históricas de la democracia paraguaya, la 12 de Octubre de 1959.

**SU NIGHT CLUB**
**Todas las noches**
**LE PETIT EGUAZU**

**ENLACES Y COMPROMISOS**

— El casamiento de la señorita Bernardina Cabrera con el señor Enrique Zeiss, ha quedado concertado para el 20 del actual, a las 20, en la Catedral. El señor Zeiss es hijo de don Vinzac y la señora Hilda Zeiss Fuentes. Que la Vinzac actuarán como padrinos de la novia y el señor Florencio Benítez Fuentes la señora Isabel G. de Benítez Sáez. Partirán los novios hacia Córdoba, Mendoza y Buenos Aires.

— Fue bendecida la unión matrimonial de la señorita Ida Olinda Guerrero con el señor Ramón Giménez.

— El 10 del corriente se realizará en enlace de la señorita Lilia Ester Godoy con el señor Pedro Gustavo Mario Peluffo.

— El señor Concepción Amarilla y la señora María Ester Montes de Mercanti serán padrinos del casamiento de la señorita Graciela Elena Amarilla con el señor José Alegan dro Sánchez, que se celebrará mañana a las 21 del actual en la Catedral.

Posteriormente se realizará una recepción en casa de la familia de la novia.

**NACIMIENTOS**

— Nelly Beatriz es el nombre la pequeña que ha dado vida en el hogar de los esposos Climaco Rodríguez.

— María Ramón es el nombre de la pequeña que ha dado vida en el hogar del matrimonio Cardozo Ríos de la localidad de Itacuruvé.

**BAUTISMO**

— En la Iglesia Catedral recibió el Bautismo la pequeña Carlos Maidana. Sus padrinos son el señor Oscar Araujo y su señora.

**VIAJEROS**

— De Puerto Rico, la señora Norma Sotelo.

— Para la Capital Federal, en el hidroavión, la joven Chicinia Rebollo.

— Con destino a Rosario el señor Osvaldo Retti.

— Para Buenos Aires el señor Aldo Mazzanti.

— De Puerto Mercochin, a cargo Tita Vda. de Menocchio y sus niños Nilda A., M. de Colman Larner.

— Para la Capital Federal el señor Mario Morales y la señorita Nelida Machado.

**REGRESO DE UNA DELEGACION**

En la tarde del sábado arribaron a nuestra ciudad integrantes de la delegación que nuestra provincia, al certamen de reinas provinciales realizado recientemente en Corrientes. Que la delegación "Corrientes" estuvo integrada por la señorita Nilda Bueno, la señora Nilda Machado y la señorita Nilda Machado.

**REGRESO DE UNA DELEGACION**

En la tarde del sábado arribaron a nuestra ciudad integrantes de la delegación que nuestra provincia, al certamen de reinas provinciales realizado recientemente en Corrientes. Que la delegación "Corrientes" estuvo integrada por la señorita Nilda Bueno, la señora Nilda Machado y la señorita Nilda Machado.

MISA

Lo, deudos de la que en vida fuera Pany K. de Darge, invitan a las misas intenciones y personas piadosas a la misa que en el eternodescanso de su alma, se oficiará el día 31 del cte. a las 8.30 hs. en la iglesia Catedral.

Nº 6672-A.V. 16-10

Dr. Alberto L. Ruiz

TRAUMATOLOGIA Y OSTOPEDIA
Del Hospital Italiano de Buenos Aires

Atenderá su clientela de Misiones, durante los Días: 29 —30 y 31 de Octubre

SANATORIO POSADAS
FELIX AZARA 299 — T. E. 5083 — POSADAS

Nº 6718 A Vto 27/10

Dr. Luis Helios Lopez

ABOGADO
Divorcio — Sucesiones — Asuntos Civiles
Comerciales y Criminales
COLON 197 — Este — T.E. 177 POSADAS
CORRIENTES 142 — T. E. 2619
BELGRANO 140 — L. N. ALEM (Misiones)

Maternidad Lourdes
DE DELIA B. M. DE LANDABURU
Obstétrica. Nacional
PARTOS — EMBARAZO — HIGIENE
METODOS PSICOPROFILACTICO
SANTA FE 279 — T. E. 2619

Doctor Teodorico Krieger
ENFERMEDADES DEL CORAZON
CORAZON — ELECTROCARDIOGRAFIA
Consultas de 15 a 20 horas:
SANATORIO BUENOS AIRES—Bs. Aires 251—T.E. 5055

Empresa "Horianski"
HORARIO
San Javier - Posadas
SALE DE POSADAS — 6.— horas
REGRESA A LAS — 12.15 horas
SALE DE SAN JAVIER — 14.— horas
REGRESA A LAS — 15.— horas

POSADAS - ORO VERDE
EMPRESA "ORO VERDE"
SALIDAS DE POSADAS:
Martes, Jueves y Sábados a las 16 horas.
SALIDAS DE ORO VERDE:
Lunes, Miércoles y Viernes a las 7 horas.
Pasajes e informes:
TERMINAL DE OMNIBUS — LOCAL 3

## Su Concierto Anual Presentará Mañana el Coro Polifónico "Armonía"

### Valioso Exponente de la Cultura Artística de Posadas

En el Teatro Español se presentará mañana ofreciendo a la ciudad su concierto anual ya tradicional, concierto que ofrecerá el coro Polifónico "Armonía" que se dirige con acertadísima batuta del maestro Francisco Wesling y está formado por 40 voces mixtas.

El concierto anual de este conjunto, uno de los mejores pilares de nuestra provincia, donde existen algunas asociaciones corales de categoría, como los de la Escuela Normal de Posadas, el Coro de la Iglesia Catedral y el de Monte Carlo; el de la Sociedad Alemana de Eldorado y el de Leandro N. Alem, cada uno de ellos dignos de todo reconocimiento artístico y social, merecerá sin duda alguna el aplauso despierta gran expectativa. La que se conjunto creado en 1955 por su actual director, ha ido superándose con propias performances artísticas.

Integrantes de la delegación destacada por nuestra provincia al certamen de reinas provinciales realizado recientemente en Corrientes. Que la delegación "Corrientes" estuvo integrada por la señorita Nilda Bueno, la señora Nilda Machado y la señorita Nilda Machado.

Las instalaciones del estableciendo le ofrecen seguridad, por un numeroso, bien integrado personal de guardias de Policía Federal, y todo lo demás... Alem.

Que expresó la Srta. Virginia Quiñones, que acompañó a la delegación, en nombre de la misma que en Córdoba nuestros representantes se hicieron un alto en el camino, tanto en el cariño como en el afecto de Colman Larner.

— De la Capital Federal el señor Mario Morales y la señorita Nelida Machado.

**REGRESO DE UNA DELEGACION**

En la tarde del sábado arribaron a nuestra ciudad integrantes de la delegación que nuestra provincia, al certamen de reinas provinciales realizado recientemente en Corrientes. Que la delegación "Corrientes" estuvo integrada por la señorita Nilda Bueno, la señora Nilda Machado y la señorita Nilda Machado.

Asegúrese en cualquier Cía. ... ASEGURESE!
la acreditada
Cía. Aseguradora Argentina
TRANSPORTES — INCENDIOS
COLON 286 — T. E. 940

**ENFERMOS**

— En el Sanatorio Boratti luego somete a intervención quirúrgica la señora Elba Rivarola Ramírez, a quien le deseamos un satisfactorio.

— Con todo éxito fue operado en el Sanatorio Posadas el procurador Juan B. Gonzáles.

### Salpicones

La juventud es el mayor adorno de la mujer.

Hay que ser bondadoso para parecer la verdadera juventud, hay que ser rico para tener todo lo que los jóvenes que hacen fiestas a la moda quieren, clarísimo —a pesar de su poco dinero— que nuestros muchachos a un círculo de sabiduría.

Hay tantas clases de amor que no sabemos a cuál de ellos le damos preferencia definida, se llama falsamente a lo que el capricho de cien años, a una relación liga a la vida, el sentimiento que no acompaña el aprecio, a una conducta fría, a una falsía novelesca, a un gusto que no sea rápido de un momento, en una palabra, se da en nombre a una multitud de quimeras.

**Actuará Hoy el Conjunto de Folklore Paraguayo**

La presentación, del conjunto de R. Larramendia y sus cuatro guitarras denominado "Amambay" anunciada para hoy a las 18 hs. en la plaza Vida Dionisio, que por sugerencia de nuestro tiempo, tendrá lugar hoy a las 18 hs. en el Teatro Progreso. La dirección de Cultura, que auspicia el acto, de entrada libre, invita a concurrir en masa al público en general.

**Universitarias**

**Excursión Estudiantil**

Debido a la inestabilidad del tiempo, los estudiantes del 4º y 5º año de ingeniería agronómica que cursan su carrera en la Universidad del Nordeste, no pudieron arribar ayer a nuestra ciudad como tenían programado. Si el estado de los camino y las condiciones del tiempo son favorables, llegarán hoy a mediodía, tras de una breve estadía en nuestra ciudad, donde realizan algunas visitas a las autoridades, proseguirán el interior visitando establecimientos ubicados sobre la ruta 12 para regresar por la "ruta 14 en igual propósito.

**Un Gesto Altruista de la Asociación Filantrópica**

La Asociación Filantrópica de Misiones fiel a su consigna de la gracia, en el sentido de hacerse presente en cuanta circunstancia lo requiera para mitigar el dolor del prójimo, dedicará a la misma demostración de toda la población del gesto de amor y de solidaridad humana. En efecto, el día jueves Pascual Oliver, de 6 años de edad, padece de una afección la cual reclama que requiere la pronta intervención en el Hospital Italiano de la Capital Federal para ser intervenido quirúrgicamente, por contar dicha institución de determinados instrumentales para esa clase de operación.

Y ha sido la Asociación Filantrópica quien ha ido la extender su manto generosa, haciéndose cargo de los pasajes, como así los posibles gastos que la delicada operación pueda demanda.

## ENTREGARON PREMIOS A EXPOSITORES DEL CLUB JUVENIL TIERRA COLORADA

Ayer un simpático acto cumplido en el local de la Asociación Nacional Nº 20 de Obreros y Empleados Ferroviarios (Leandro N. Alem), cedió del Club Juvenil Tierra Colorada, el cual el domingo 9 de octubre, en horas de la tarde se hizo entrega de los premios, que correspondieron a los ganadores en la Feria Exposición de Sábados, la cual se efectuara en las instalaciones del club Juvenil, como auspiciante de dicho certamen.

Luego de las palabras del señor Presidente de la Asociación Nacional Nº 20 de Obreros y Empleados Ferroviarios (Leandro N. Alem), don del Club Juvenil Tierra Colorada, señor Brunel y del asesor técnico señor Rodríguez, quienes destacaron la importancia de la vasta actividad que vienen desarrollan los Clubes Juveniles, como multiformes

NYLON
Cepillos, cepillos, cepillos
Cepillos, cepillos para ropa, cepillos para calzado, cepillos para uñas, cepillos para cabello, cepillos para dientes, cepillos para todo uso, cepillos para todo lugar, cepillos para todo momento. Todos, absolutamente todos, Nylon, el por mejor. Los encontrará en
Tejidos de Punto
De Isaac Elia, y Israel para todo público y clase
TEJISZEN S.R.L.
CORRIENTES 2367
Radio Alvear

CONFITERIA
LA PALMA
BOMBONES
TORTAS DE BODAS
SAN MARTIN 239
POSADAS

CLINICA DENTAL
DR. ROBERTO R. ROMERO
CIRUGIA — TRATAMIENTO RADICULARES
PROTESIS — ENDODONCIA
PEDIR TURNO
AYACUCHO 636 — T. E. 2005 — CIUDAD

Estudio Jurídico Contable
Héctor R. Pereyra - Otto B. Haene
ABOGADO — CONTADOR PUBLICO
Ildefonso Cubilla
MARTILLERO PUBLICO
Se habla alemán, ruso y francés
y DE JULIO 639 — OBERA (Mnes.)
Km. 304 (CASA FONTANA) — A. DEL VALLE
Nº 6224 A Vto 14/11

## El Ingreso a la Escuela Mecánica del Ejército

La Escuela Mecánica del Ejército, Teniente General Pringles "Ing. Luis Bertrés" ofrece a los jóvenes argentinos la oportunidad de estudiar y capacitarse para ingresar en las siguientes especialidades: Mecánica del automotor; Industrial de aviación; Electrotécnica; Radioelectrónica; Comunicaciones; Optica; Armería. Mecánica y Explosivos; Artillería e Ingeniería.

El cierre de inscripciones es el 15 de noviembre próximo y son requisitos indispensables para el ingreso tener una edad comprendida entre los 17 y 22 años; haber cumplido el 60 grado y ser apto en el reconocimiento médico.

Toda información al respecto puede ser solicitada por escrito a la Comisión de los Pozos 1910 Buenos Aires.

## ACERO EN EL DESIERTO

A 270 kilómetros al sureste de la ciudad de Pertetherati— fue de levantarse en fecha próximo la siderúrgica industrial más moderna de todo el Oriente Medio. Esta es una noticia que fue vista con mucha satisfacción por ingenieros y por empleados la

## Cosas de la Vida Rural

## ALREDEDOR DE LA HUERTA FAMILIAR

Bs. AIRES, (Saporiti) — Conviene a las familias obtener verduras por sus propios esfuerzos. Una economía evidente se logra de ese modo. Se consumirán frescas en la misma hora que son cosechadas, sin pérdidas en el camino, ni en el mercado. Sin contar que los cultivos alimenticios no deben ocupar el terreno al mismo tiempo que algunos con propósitos de ornamentación, como el césped, la glicinia, etc. y como plantas de sombra.

Una huerta familiar no debe ocupar en un medio ambiente, su tamaño depende de la cantidad de miembros que la componen, de la fertilidad del terreno y de su clase. Para un matrimonio sin hijos, por ejemplo, bastará con un cuadrado de 10 metros de lado, en cambio para una familia numerosa, con varios hijos, se aconseja una superficie de 10 varas cuadradas.

Para un matrimonio sin hijos, por ejemplo, bastará con un cuadrado de 10 metros de lado, en cambio para una familia numerosa, con varios hijos, se aconseja una superficie de 10 varas cuadradas.

OCTUBRE
17
LUNES
SAN ANDRES Y SANTA MARGARITA

(1771) Batalla de Sarratea, Brigadier del General Burgoña.
(1810) La junta de gobierno instalada en Buenos Aires, dispone el cabildo de ésa.

(1822) Uruguay reconoce la actitud de Pedro I, Emperador de Brasil.
(1940) Deja de existir el célebre compositor polaco Chopin.

Correos Argentinos Tarifa Reducida
Tarifa Reducida Concesión Nº 134

EL TERRITORIO
Diario de la mañana
PUBLICACION
asociado al INSTITUTO VERIFICADOR DE CIRCULACIONES
Fundado el 2 de Junio de 1925
Dirección y Administración bajada 633 — T.E. (-5) Y 6233
Representante en Bs. Aires: Pedro Ventura y Cía. — Carmiento 1562—Tel. 35-4723
Servicio Telegráfico Exc. de la United Press International

INFORMACIONES DE INTERES

Farmacias de Turno
MAZAL: Colón y Santa Fe. T. E. 3365.
SAN MARTIN: Mitre y Avda. Cucho. T. E. 2716.
FARMACIA MARCONI
SITUADA EN LA ESTRELLA
ABIERTA DE LUNES A VIERNES DE 7 A 24 HS.
FARMACIA ARGENTINA
BOLIVAR Y S. LORENZO
T. E. 6295
ABIERTA DESDE LAS 8 HASTA LA 1 DE LA MADRUGADA
De Lunes a Viernes

DE OBERA:
GLORIA: Santa Fe 365. T. E. 61.

El Tiempo
SIN DATOS

PRONOSTICO:
SIN DATOS

ALTURA DE LOS RIOS
Pto. Posadas: 0.98 m.
Pto. Iguazú: 7.3 m.

SERVICIOS PUBLICOS DE URGENCIA
Bobos y Hurtos ..... 3444
Seccional 1ª ..... 2800
Seccional 2ª ..... 3811
Seccional 3ª ..... 3444
Guardia Alcaldía ..... 3444
Seccional 4ª ..... 8111
Bomberos ..... 2200
Ambulancia Radio ..... 4156
Servicio de Radio ..... 4222
Gendarmería ..... 2222
Prefectura de Zona ..... 5044
Policía Federal ..... 3603
Guardia Cárcel Gobernación ..... 4343

HOSPITAL
Portería ..... 4060
Cesaro de Salud ..... 3224
Dirección ..... 4061

Torneo Interdirectorial de Fútbol

Programa completo para el sábado próximo y resoluciones tomadas con carácter disciplinario.
LUNES: 14,15 hs. Paramon vs. Ags. Rentas vs. Bosques vs. Agrarios.
MARTES: 14,15 hs. Rentas vs. Servicios Generales y 16 hs. Vialidad vs. Trabajo y Salud Pública.
MIERCOLES: 14, 15 hs. Parlamento vs. Gobernación (9ª fecha) y 16 hs. Bosques vs. Contaduría (8ª fecha).
JUEVES: 14,15 hs.: Trabajo vs. Agrarios y 16 hs. Vivienda vs. Vialidad.
VIERNES: 14,15 hs. Contaduría vs. Rentas y 16 hs. Servicios vs. Tierras y Bosques.

Con estos partidos se completa la primera rueda. En la reciente vuelta se registraron estos resultados: Gobernación 9 Trabajo 1; Vivienda 2 Agrarios 0; Vialidad 2 Rentas y Servicios Generales 0 Contaduría 3.

El Consejo, por seis votos contra uno de Vialidad, sorteó la distribución de Tribunales y autorizó la anexión de Agrarios con Previsión Social y la desafiliación de Turismo y la anexión de Trabajo con Salud Pública.

Luego por seis votos se decidió que en la fecha se cite en el lugar de inscripciones y que hasta la terminación del campeonato no se podrá inscribir más jugadores ni solicitar nuevas anexiones a la misma.

Mitre Batió a Villa Urquiza Holgadamente por 5 a 2

Con pronunciado retraso dio comienzo el encuentro entre las primeras de ambos clubes Villa Urquiza y Mitre, en el final del Bosque, donde los aspirantes hacían las veces de dueño de casa. La razón radicaría en que el árbitro designado Carlos Pérez, no recibió el nombramiento por parte de la liga, ante la imposibilidad de Enrique Pountes de acercar el correspondiente designación.

Excedido el tiempo reglamentario para la espera del árbitro, los capitanes de ambos clubes se trasladaron a la cancha del Club Atlético para obtener los servicios de Adelio Santander, llegando la colaboración del Sr. Anastacio Navarro.

Dio comienzo, el match a las 17 y 25, y desde esa hora a hora de retraso. De inmediato los mitristas demostraron un evidente dominio de conjunto, que si bien logró reflejar casi sobre la media hora de tanteador, no pudo ser más menos evidente. La vanguardia azul-grana impresionante, dilató el remate, cuando no de una manera directa y propicia para intentarlo, y que solo fructificara a base de desgaste de los defensores mitristas y ataques sorpresivos de hasta tres para tres en contra. Lo cierto, es que Villa Urquiza alimentaba a base de delanteros su desesperación. Algunos cambios intentó en la defensa sin resultados, permitieron inaugurar el marcador y aumentarlo posteriormente. El fuerte contingente defensivo de Luis Quiroga no actuaba con la regularidad y certeza necesarias, faltando las repetidas, largas mitreneras. Desde entonces lento se veía en oposición para su sector de ataque. Próximo a finalizar la etapa inicial, Mitre recuperaba por la posición de la línea para la redacción de un segundo tanto. Nace que más tarde interviene el árbitro, que dirigió a un compañero de Quiroga, Luis Ortiquia. El árbitro no reclamo hacia su alrededor, ordenó cargar, que acató el lugar de inicio nuestro. Al reiniciarse la fase parte refleja con exactitud la labor de uno y otro equipo.

Los mejores en el ganador Villalba, Pérez Sabrera y Quiroga, impresionando aceptablemente Tawsky, bien ayudado, en tanto, el veredicto 1. Nieves, Torres y Badará.

Ciclismo

Resultaron Interesantes las Pruebas del C. Florida

La nueva entidad que dirige Del Medio, Hidalgo, un barrio un poco bisoño realizar ayer con promisorios resultados interesantes pruebas en 2 categorías, que fueron ganadas por Mitter, Parra y Mitter, Ramírez, respectivamente 6.

Quedan Segundo tiempo 13' Badará de penal (VI); 20' Rodríguez (M); 25' Guenin (M); 38' Badaro (VI) de penal y Tawsky (M) a los 44'.

Para el V. Urquiza con el cierre completo, pocas esperanzas de reacción en los parciales para la tan ansiada igualdad. Los mitristas con un poco más de soltura.

Los hechos producidos en los minutos finales, que no debieron registrarse, fueron provocados por dos directores de campo que no contaron con gatos por Badará, como también a Quiroga, que agarentó mesura, pero demostró mesura, pero demostró en la primera, Pérez no contaba con los delanteros al rebasar el área, pero estos no encontraron. En la segunda oportunidad cuando quiso que la pelota no dio en el ángulo, que contuvo millares espectadores cerrando el grito. No obstante Mitre confiado en sus propios medios, aumentó en el tanto sus líneas y de 2 a 1 se colocaron cómodos a 5 a 1, no contando Villa Urquiza para cerrar el tanteador Tawsky.

Nueva defección en la van guardia azulgrana, a los pocos momentos en que presentaba con insistencia, ante el desconcierto mitre nense que no encontraba soluciones en los medios en su ranchín de gol. En la segunda etapa pudiendo los rojos 2 a 1 y en el complemento completaron la persistente ofensiva Olimpia logró igualar en forma justiciera, sin embargo de salida Independiente en forma osada se colocaba nuevamente en ventaja. Instantes otra vez Olimpia en el atacó que equilibrando la puntería, empero repitió Independiente de nuevo la ventaja, ya que la valla de Pretti tuvo como aliado de portea. Los mejores fueron Pacheco, Bolzán, Núñez y Gallardo en el ganador y Martínez, Claro y Tabaco en el perdedor.

Los Equipos.—
INDEPENDIENTE 4: Pretti; Bolzán y Bellini; Gallardo, Núñez y Pacheco; Florindo, Ríos, Grallandet, Bozzoni y Ortellado.

Fringe, Alfredo Alonso y Rodolfo Latino. Dirigente a la salida primera Fringe con Torres, Nuñez y Gallardo en el ganador y Martínez, Claro y Tabaco en el perdedor.

Los Equipos.—
INDEPENDIENTE 4: Pretti; Bolzán y Bellini; Gallardo, Núñez y Pacheco; Florindo, Ríos, Grallandet, Bozzoni y Ortellado.

Cancha: Brown. Arbitro Sr. Noguera.
Publico regular.
Mitre (3): Sabres 2' A. Ortiola; García C. Villalba y Flores; Ibarra, Méndez, Tawsky, Guenin y Urquiza (2): B. Núñez; Cáceres y Ros Alcaraz, Mitre; B. Núñez; Badará (VI) de penal y Tawsky (M) a los 44'.

Cancha: Brown, Arbitro A. Noguera.
Público regular.
Mitre (3): Sabres 2' A. Ortiola; García C. Villalba y Flores; Ibarra, Méndez, Tawsky, Guenin y Urquiza (2): B. Núñez; Cáceres y Ros Alcaraz, Mitre; B. Núñez; Badará (VI) de penal y Tawsky (M) a los 44'.

Goles primer tiempo: 25 Tawsky y 37 Guenin. Ambos para Mitre. Parciales: Mitre 2 Villa Urquiza 0.
Segundo tiempo 13' Badará de penal (VI); 20' Rodríguez (M); 25' Guenin (M); 38' Badaro (VI) de penal y Tawsky (M) a los 44'.

Goles primer tiempo: 25 Tawsky y 37 Guenin. Ambos para Mitre. Parciales: Mitre 2 Villa Urquiza 0.

Independiente Obtuvo un Angustioso Triunfo

Difícil resultó salvó ayer Independiente al superar angustiosamente a Olimpia por 4 a 3. Tuvo el ganador el mando de reacción necesario para frenar los empujes de los olimpistas quienes predominando con mayor intensidad y continuidad en varias ocasiones, en varias de ellas por conscientes tiros a los maderos, Independiente en la defensiva y apoyo con el fotismo el asedio de su agresivo rival impidiendo en sus contragolpes sentido del gol. En la segunda etapa pudiendo los rojos 2 a 1 y en el complemento completaron la persistente ofensiva Olimpia logró igualar en forma justiciera, sin embargo de salida Independiente en forma osada se colocaba nuevamente en ventaja. Instantes otra vez Olimpia en el ataque equilibrando la puntería, empero repitió Independiente de nuevo la ventaja, ya que la valla de Pretti tuvo como aliado de portea. Los mejores fueron Pacheco, Bolzán, Núñez y Gallardo en el ganador y Martínez, Claro y Tabaco en el perdedor.

Los Equipos.—
INDEPENDIENTE 4: Pretti; Bolzán y Bellini; Gallardo, Núñez y Pacheco; Florindo, Ríos, Grallandet, Bozzoni y Ortellado.

Atlético Afianzó su Posición de Puntero al Imponerse a Huracán

El trabajo que le dió superar a Huracán por la mínima diferencia en el final fue flojo de lo que debió lucrar Atlético Posadas para salir de sus agoreros "75 puntos" ante el puntero victoria del Lacado, faltando 2 fechas para la finalización del campeonato, mantiene su ventaja de 3 puntos sobre Belén quien el sábado pasado desalojando de dicha ubicación a Huracán, ya que el primero ha ganado Atlético con Guaraní y Mitre con Brown y en la última colejarán fuerzas Huracán y Atlético Posadas.

Lindo espectáculo brindaron Atlético y Huracán en una brega de alta temperatura encontrando por momentos de brillantez de uno y otro contendor, como también por la paridad de fuerzas al empatar primero Atlético y luego Huracán que blanqueo el primero y cuando solo faltaban 7 minutos para expirar los 90 reglamentarios. El esta do favorecía al campo de los de en el que hicieran gala de equilibrio, tanto los de ataque como del preliminar como los protagonistas de la jornada principal, también contribuyó a dar mayor realce al partido que se disputaba por lo de singular movilidad. Hubo en los primeros 15 minutos acercando el predominio de los azulgranas sin conseguir promediar el primer tiempo poniendo fin a los delanteros más peligrosos de Atlético con los cuales en sus pocos remates encontraron seguro de manos al arquero Romero. Sobre los 40 minutos un centro de Mingo Ruiz cayó final de Rocha en perjuicio de Lima tuvo Balderra san

OLIMPIA 3: Prieto, Acuña y Gómez; Cairo, Martínez y Gusto; De Tone, Claro, Castillo, Ortiz y Bermejo.

GOLES: 14' De Tone (O), 20' Gallandi (I) y 34' Bouzo (I), tiempo final. Independiente 2 Olimpia 1. Siguiendo tiempo: Bermejo (O), 11' Bouzo (I), 24' Gallandi (I) y 40' Rocha (I).

Arbitro: Pródgero Medina.
Jueces: J. Davila y C. Agüero.

Cancha: Atlético
Público: Regular
18. 3— Independiente 4
Los Equipos
(A): Posada, (3): Zárate; Rocha y González; Fernández, Rodríguez, G. Estrada, Achúcarro, Vilalba y Cáceres.
(H): (1): Romero; J. Lima y García; Cabañas, Centurión y Benítez; S. Giménez, Méndez y Fernández; E. Lima y Grimm.
Arbitro: Chima (H) de penal. Primer tiempo: Huracán 1 Atlético Posadas 0. Segundo tiempo 0' Gabriel Benítez (A) 8' Michalowics (A), 27' Grimm (H) y 38 Michalowics (A).
Referee: Luis Simoolo.
Linesmanes: J. Davila y C. De Tone.

Cancha: Atlético
Público: Regular
18. 3— Independiente 4
Los Equipos
(A): Posada, (3): Zárate; Rocha y González; Fernández, Rodríguez, G. Estrada, Achúcarro, Vilalba y Cáceres.
(H): (1): Romero; J. Lima y García; Cabañas, Centurión y Benítez; S. Giménez, Méndez y Fernández; E. Lima y Grimm.
Arbitro: Chima (H) de penal. Primer tiempo: Huracán 1 Atlético Posadas 0. Segundo tiempo 0' Gabriel Benítez (A) 8' Michalowics (A), 27' Grimm (H) y 38 Michalowics (A).
Referee: Luis Simoolo.
Linesmanes: J. Davila y C. De Tone.

Racing Resté Apreciable Chance a General Paz y el Vencerlo por 4 a 3

Estuvo lejos General Paz de ofrecer el sábado una actuación acorde con su situación en el que se jugaba su ubicación entre los aspirantes al ascenso a la división de honor, con una línea delantera sin ningún atributo, de la que solo ran salvar frente a un Racing que de barrera a primera, se le fue a las barras transformando la parcial derrota de 3 a 0 en una victoria por 4 a 3, ventaja que al bien empezó y que le costó al fue disminuida a la mínima manera tiempo quedar en igualdad numérica a la conclusión del encuentro, en el pedido oportuno del juez de línea Pla de General Paz desbordada contan con el apoyo incondicional claros muy bien aprovechados por los blanquiverdes que en corto lapso consiguieron 3 goles y en especial la magnífica factura cuando se puso en ganancia como dijo Gómez en una carga en primera intención en la que Bellardi, Gallego, Luis Pazo a la carrera Favero le dio fino remate, pero posibilidades a los arrestos vigorosos de Racing reaccionó ante la pena máxima que ejecutó Gómez con el suficiente tapunazo. En la segunda etapa Racing demostró la potencia de fuego que lo caracteriza, dejando en el terreno de juego a Gómez, Gallego, Favero y Rodríguez, que en el segundo tiempo en Racing.

Racing (4): Castillo, M. Nogueira y C. Rodríguez; Cordero, Zalazar y Julian Nogueira; Morales, Rivas, Chávez, Ruiz Díaz y Martínez.
GENERAL PAZ (3): Pues tel.

FARMACIA "MAZAL"
COLON 140 — T.E. 3365
— Hoy de Turno —
ATENDEMOS MUTUALIDADES
Nº 6721 Vto 1910

En Dramático Final Guaraní Doblegó a Brown por 3 a 2

El bien en forma dramática y al final con suerte, confirmó Guaraní el sábado su labor recuperativa de la ronda de las revanchas al doblegar en las postrimerías a Brown por 3 a 2. La fortuna que en la primera rueda los acompañara al team de la "banda", se hizo presente la enfuerzo en el segundo tiempo, al elenco verdirrojo tras de encontrar la fórmula adecuada ante el justiciero vencedor de la primera rueda. Guaraní cobró elegancia en su holgada victoria del primer tiempo en cuyo transcurso su fútbol capitalizador de las ocasiones en medio del desconcierto de Brown, no fue de suficiente para contrarrestar en la brega que quedó del como quedó en el primer tiempo en el pedido complementario. Un solo tanto bastó para los dos primeros 45 minutos por mediación de Rodríguez, quien una magnífica jugada de Norberto Rojo, la depositó en el rincón derecho de Brown, sin posibilidades de contención alguna. Con la misma jugada de Rodríguez, pero con Rojo en el papel de ejecutor, Guaraní estableciéndose en el ofensivismo de Brown, fue clínicando de una ejecución en el área del golero Rojo, afirmando en los efectivos avances de Sigifredo Giménez con Rodríguez una penetración que no ha mostrado en el transcurso del trabajo de él que dio calentero fue la igualdad que estableciera Rodríguez en el oportunismo de Orlán, en clínicando de una ejecución de Rojo, quien en el momento de la ejecución de la infracción General Paz y Vergara del Rey, en posiciones perdiendo, dentro del área, pero el juez Gómez consideró que la falta había sido cometida en el área, ante lo cual Rojo,